



Vielen Dank für den Kauf eines LSL Produktes. Unsere Leidenschaft zum Motorradfahren finden Sie in jedem unserer LSL Produkte wieder. Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt mit Ihrem neuen LSL Produkt aus dem Hause Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lesen Sie diese Anbauanleitung vor der Montage sorgfältig durch.

ACHTUNG: Wichtige Sicherheitshinweise. Die Montage des LSL Anbauteils ist eine sicherheitsrelevante Arbeit am Fahrzeug. Wenn Sie kein ausgebildeter Mechaniker sind, wenden Sie sich für die Montage des LSL Anbauteils an eine Fachwerkstatt. Bitte halten Sie sich mit Vorgehensweise der Montage an die Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Nichtbeachten der Montageanweisung kann Schäden an Ihrem Fahrzeug verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Eine nicht sachgemäße Verwendung dieses Produktes kann die Fahrsicherheit beeinträchtigen. Das eigenmächtige Nachbearbeiten und/oder Verändern der LSL Produkte kann zum Versagen der Funktion führen und ist nicht gestattet. Bauliche Veränderungen an den Teilen sind zu unterlassen und führen zum Verlust der Haftungs- und Garantie Ansprüche. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf.

Lieferumfang:

- 1 Paar LSL SlideWing + 1 Paar Abdeckkappen

Montage der LSL SlideWing:

1. Stellen Sie das Motorrad auf sicheren Untergrund. Sichern Sie das Fahrzeug gegen Umfallen und Wegrollen. Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Arbeit in Ruhe und ohne Unterbrechung durchführen können. Halten Sie kleine Kinder und Haustiere vom Arbeitsbereich fern.
2. Montieren das LSL SlideWing, an dem dafür vorgesehenen LSL Anbauteil (z.B. 550H131.3 LSL SlideWing Anbauteil CBR 1000 RR, 09-).
3. **ACHTUNG:** Sichern Sie die Schraube mit Schraubensicherung (nicht im Lieferumfang enthalten). Elektrische Leitungen, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und / oder geklemmt werden! Achten Sie nach der Montage auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile.
4. **ACHTUNG:** Die Schraube des LSL SlideWing-Anbauteils ist **15mm** kürzer als von den auch existierenden LSL CrashPad-Anbauteils, deshalb muss ein LSL SlideWing-Anbauteil bei der Montage benutzt werden!

Finden Sie passende Griffe, Lenkergewichte, Hebelschützer, Lenkerendenspiegel und anderes Zubehör in unserem Webshop!

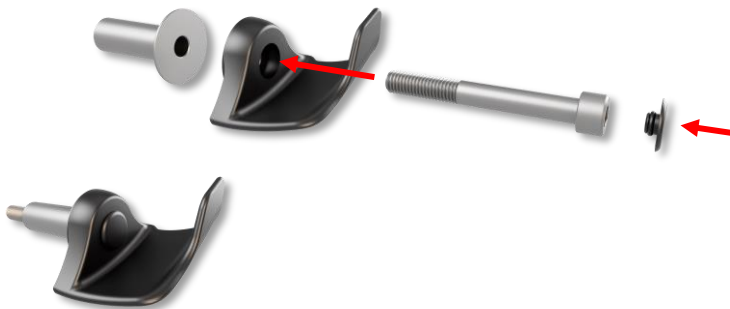


Abbildung ähnlich/
Image similar/
Image similaire/
Imagen similar

Vor jedem Fahrtantritt: Vor jedem Fahrtantritt: Es ist die Aufgabe und Verantwortung des Fahrers die sicherheitsrelevanten Fahrzeugteile regelmäßig zu überprüfen und in Stand zu halten. Kontrollieren Sie vor jedem Fahrtantritt die einwandfreie Einstellung und Funktion des Produkts und den festen Sitz aller Verschraubungen.

Gewährleistung: Nehmen Sie sich die Zeit, um eine hundertprozentige, fachgemäße Arbeit bei der Montage des Produkts zu leisten. Berücksichtigen Sie alle unsere Montage-Vorgaben und Sicherheitshinweise. Eine fehlerhafte, unsachgemäße Montage oder Umgang mit dem Produkt führen zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche.

Pflege: Verwenden Sie für die Pflege der Artikel keine aggressiven Reinigungsmittel. Die Artikel können mit einer einfachen, lauwarmen Spülmittel-Lösung hervorragend gereinigt werden. Kontakt mit Bremsflüssigkeit, Bremsenreiniger, Kraftstoff, etc. ist zu vermeiden.

Unabsichtlich aufgebrachte Verunreinigungen umgehend mit einem weichen Tuch aufnehmen und die Oberfläche mit Spülmittel-Lösung säubern.

Umweltinformation: Dieser Artikel darf nicht am Ende seiner Lebensdauer mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Paaschburg u. Wunderlich Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen. ♻️



www.LSL.eu

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER)
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwwonline.de

Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten.



Thank you for buying a LSL product. Because of our passion for motorcycles all our products are designed to meet your needs as a motorcyclist. We wish you always a safe and pleasant ride with your new LSL product from Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Please read this instructions carefully prior to the installation.

ATTENTION: Important safety information. The installation of the LSL mounting kit is a safety-relevant work on the vehicle. If you are not a trained mechanic, contact a specialist workshop to assemble the LSL mounting kit. Please adhere to the instructions of the vehicle manufacturer when proceeding with the installation. Failure to follow the installation instructions can cause damage to your vehicle and will void your warranty. No liability is accepted for consequential damage. Improper use of this product can impair driving safety. Unauthorized reworking and / or changing of the LSL product can lead to failure of the function and is not permitted. Structural changes to the parts are prohibited and lead to the loss of liability and guarantee claims. Please keep these instructions for future reference.

Scope of delivery LSL SlideWing:

- 1 Pair LSL SlideWing + 1 pair of cover caps

Installation of the LSL SlideWing:

1. Place the motorcycle on a secure surface. Secure the vehicle against falling over and rolling away. Make sure that you can do your work in peace and without interruption. Keep small children and pets away from the work area.
2. Mount the LSL SlideWing on the LSL mounting kit provided (e.g. 550H131.3 LSL SlideWing attachment kit CBR 1000 RR, 09-).
3. **ATTENTION:** Secure the screw with screw locking (not included). Electric cables, cables and hoses must not rub and / or be pinched! After installation, ensure that all vehicle parts are free of movement and that they function properly.
4. **ATTENTION:** The screw of the LSL SlideWing mounting kit is **15mm** shorter than of the also existing LSL CrashPad mounting kits, therefore a LSL SlideWing mounting kit must be used when mounting!

Find suitable grips, handlebar weights, lever protectors, bar end mirrors and other accessories in our webshop!

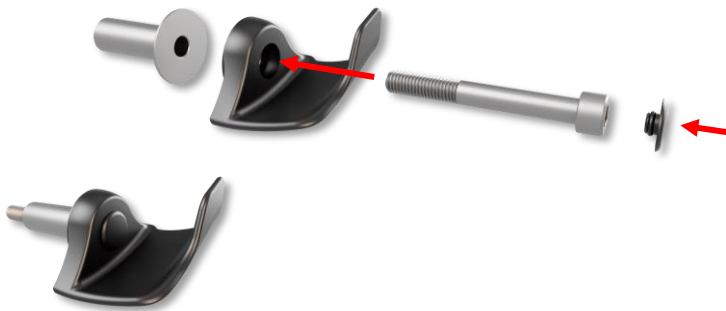


Abbildung ähnlich/
Image similar/
Image similaire/
Imagen similar

Before each ride: It is the duty and responsibility of the rider to regularly check and maintain the safety-related vehicle parts. Before starting your journey, check the correct adjustment and function of the products and the tightness of all screwed connections.

Warranty: Take the time to do a 100% professional job of installing the products. Take into account all our installation and safety instructions. A faulty, improper installation or handling of the product will void the warranty.

Maintenance/Care: Do not use aggressive detergents to care for the products. The products can be perfectly cleaned with a simple, lukewarm detergent solution. Contact with brake fluid, brake cleaner, fuel, etc. should be avoided. Immediately pick up any unintentionally applied impurities with a soft cloth and clean the surface with detergent solution

Environmental information: This product may not be disposed in the normal household rubbish at the end of its lifetime. The disposal can be done through the Paaschburg u. Wunderlich customer service or a local return and waste collection institution. ♻️

www.LSL.eu

Exclusion of liability and warranty regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER),
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwoonline.de

All rights reserved. Changes and errors are excepted.



Merci d'avoir acheté un produit LSL. Vous trouverez notre passion pour le motocyclisme dans chacun de nos produits LSL. Nous vous souhaitons un bon voyage avec votre nouveau produit LSL de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lisez attentivement ces instructions d'installation avant l'installation.

ATTENTION: informations de sécurité importantes. L'assemblage du kit de montage LSL est un travail de sécurité sur le véhicule. Si vous n'êtes pas un mécanicien qualifié, contactez un atelier spécialisé pour installer le kit de montage LSL. Veuillez respecter les instructions du constructeur du véhicule lors de l'installation. Le non-respect des instructions d'installation peut endommager votre véhicule et annulera votre garantie. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages consécutifs. Une mauvaise utilisation de ce produit peut nuire à la sécurité de la conduite. Une reprise et / ou un changement non autorisé du produit LSL peut entraîner une défaillance de la fonction et n'est pas autorisé. Les modifications structurelles des pièces sont interdites et entraînent une perte de responsabilité et des demandes de garantie. Veuillez conserver ces instructions pour référence future.

Contenu de la livraison:

- 1 paire de SlideWing LSL + 1 paire de caches

Montage de LSL SlideWing :

1. Placez la moto sur une surface sûre. Protégez le véhicule contre les chutes et les déplacements involontaires. Assurez-vous que vous pouvez effectuer votre travail en toute tranquillité et sans interruption. Tenez les jeunes enfants et les animaux domestiques à l'écart de la zone de travail.
2. Montez le LSL SlideWing sur le kit de montage LSL fourni (par ex. 550H131.3 LSL SlideWing Kit de montage CBR 1000 RR, 09-).
3. **ATTENTION:** Fixez la vis avec un verrouillage par vis (non inclus). Les câbles électriques, câbles et flexibles ne doivent pas frotter et / ou être pincés! Après l'assemblage, assurez-vous que toutes les pièces du véhicule gardent leur liberté de mouvement et qu'elles fonctionnent correctement.
4. **ATTENTION :** La vis du kit de montage LSL SlideWing est **15mm** plus courte que celle des kits de montage LSL CrashPad existants, c'est pourquoi un kit de montage LSL SlideWing doit être utilisé lors du montage !

Trouvez les poignées, embouts de guidon, protecteurs de leviers, rétroviseur Bar End et autres accessoires adaptés dans notre boutique en ligne!

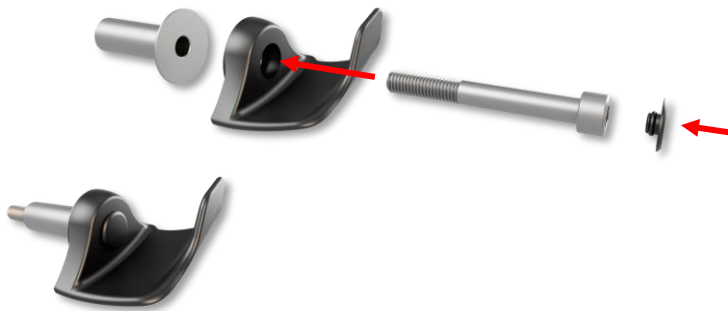


Abbildung ähnlich/
Image similar/
Image similaire/
Imagen similar

Avant chaque voyage: Le conducteur a le devoir et la responsabilité de contrôler et d'entretenir régulièrement les pièces du véhicule relatives à la sécurité. Avant de commencer votre voyage, vérifiez le réglage et le fonctionnement correct du produit LSL et le serrage de tous les assemblages vissés.

Garantie: Prenez le temps de faire un travail 100% professionnel du montage des produit LSL. Tenez compte de toutes nos instructions d'installation et de sécurité.

Une installation incorrecte ou une manipulation inappropriée du produit LSL annulera la garantie.

Maintien: Les produits LSL se nettoient parfaitement avec de l'eau tiède et quelques gouttes de produit vaisselle simple. Évitez le contact avec le liquide de frein, le produit de nettoyage pour frein, l'essence etc. Essayez les souillures avec un chiffon doux et nettoyez la surface avec un peu de produit à vaisselle dilué.

Information environnementale: Cet article ne doit pas être débarrassé avec les déchets ménagers. L'élimination peut se faire par le service clients de Paaschburg u. Wunderlich ou à travers les systèmes de restitution et de collecte locaux existants.



www.LSL.eu

Exclusion de responsabilité et réglementation de la garantie :

En cas d'utilisation ou d'installation inappropriée du produit, toutes les demandes de garantie peuvent être annulées. En raison de l'impossibilité de contrôler l'utilisation appropriée du produit Paaschburg & Wunderlich GmbH exclu la responsabilité des dommages directs ou indirects respectivement dommages consécutifs résultants de l'utilisation du produit. Ceci n'est pas valable si le dommage résulte de préméditation ou de négligence grave de la part de Paaschburg & Wunderlich GmbH ou en cas de dommages affectants la vie, le corps et/ou la santé ou une violation fautive d'une obligation contractuelle (obligation majeure) par Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER),
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnonline.de

Tous les droits sont réservés. Les modifications et les erreurs sont exceptées.



Gracias por comprar un producto LSL. Encontrará nuestra pasión por el motociclismo en cada uno de nuestros productos LSL. Le deseamos un viaje seguro y agradable con su nuevo producto LSL de Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Lea atentamente estas instrucciones de montaje antes de realizarlo.

ATENCIÓN: Instrucciones de seguridad importantes. La instalación del kit de montaje LSL es un trabajo relevante para la seguridad del vehículo. Si usted no es un mecánico capacitado, póngase en contacto con un taller especializado para que realicen la instalación del kit de montaje LSL. Por favor, siga las instrucciones del fabricante del vehículo al instalar el kit. No seguir las instrucciones de instalación puede causar daños a su vehículo e invalidará cualquier reclamación de garantía. No se acepta ninguna responsabilidad por los daños indirectos. El uso inadecuado de este producto puede perjudicar la seguridad de la conducción. La reelaboración y/o modificación no autorizada de los productos LSL puede provocar un fallo de funcionamiento y no está permitida. Las modificaciones estructurales de las piezas deben abstenerse y darán lugar a la pérdida de responsabilidad y de derechos de garantía. Conserve este manual para futuras consultas.

Embalaje de entrega:

- 1 par de SlidWing LSL + 1 par de tapas

Montaje de los LSL SlideWing:

1. Coloque la motocicleta en una superficie segura. Asegure el vehículo para que no se caiga y ruede. Asegúrese de que puede realizar su trabajo con tranquilidad y sin interrupciones. Mantenga a los niños pequeños y a los animales domésticos alejados de la zona de trabajo.
2. Monte los LSL SlideWing de carenado en el kit de montaje LSL (por ejemplo, el kit adicional 550H131.3 LSL SlideWing CBR 1000 RR, 09-).
3. **ATENCIÓN:** Asegure el tornillo con un fijador de roscas (no incluido en el embalaje de entrega). Las líneas eléctricas, los cables y las mangueras no deben ser rozadas y/o pellizcadas. Tras el montaje, asegúrese de que todas las piezas del vehículo se mueven y funcionan correctamente.
4. **ATENCIÓN:** El tornillo del kit de montaje LSL SlideWing es **15 mm** más corto que el de los kits de montaje LSL CrashPad existentes, por lo que debe utilizarse un kit de montaje LSL SlideWing para el montaje.

Encuentre accesorios útiles como extensiones de los brazos de los espejos o de los intermitentes, resistencias de potencia, relés de intermitencia, cables adaptadores, etc. en nuestra tienda web.

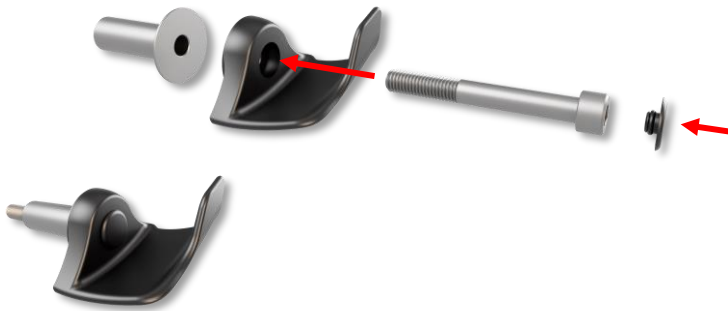


Abbildung ähnlich/
Image similar/
Image similaire/
Imagem similar

Avant chaque voyage: Le conducteur a le devoir et la responsabilité de contrôler et d'entretenir régulièrement les pièces du véhicule relatives à la sécurité. Avant de commencer votre voyage, vérifiez le réglage et le fonctionnement correct du produit LSL et le serrage de tous les assemblages vissés.

Garantie: Prenez le temps de faire un travail 100% professionnel du montage des produit LSL. Tenez compte de toutes nos instructions d'installation et de sécurité.

Une installation incorrecte ou une manipulation inappropriée du produit LSL annulera la garantie.

Maintien: Les produits LSL se nettoient parfaitement avec de l'eau tiède et quelques gouttes de produit vaisselle simple. Évitez le contact avec le liquide de frein, le produit de nettoyage pour frein, l'essence etc. Essayez les souillures avec un chiffon doux et nettoyez la surface avec un peu de produit à vaisselle dilué.

Information environnementale: Cet article ne doit pas être débarrassé avec les déchets ménagers. L'élimination peut se faire par le service clients de Paaschburg u. Wunderlich ou à travers les systèmes de restitution et de collecte locaux existants.



www.LSL.eu

Renuncias y garantías:

El manejo, la instalación o el uso inadecuado del producto puede anular la garantía. Debido a la imposibilidad de comprobar el uso previsto, la empresa Paaschburg & Wunderlich GmbH no se hace responsable de los daños directos o indirectos o de los daños derivados del funcionamiento del producto. Esto no se aplica si el daño se debe a la intención o negligencia grave por parte de Paaschburg & Wunderlich GmbH o si el daño consiste en lesiones a la vida, la integridad física o a la salud o si Paaschburg & Wunderlich GmbH ha violado culpablemente una obligación contractual material (obligación cardinal). Paaschburg & Wunderlich GmbH.

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde (GER)
Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@paonline.de

Todos los derechos, cambios y errores reservados.